



5 KALDEWEI
Conoflat | design Sottsass Associati
www.kaldewei.it



6 Floor Gres
Geotech
www.floorgres.it



8 CRISTINA RUBINETTERIE
King | design MC2 Architetti Associati
www.cristinarubinetterie.com



9 SFA - GRANDFORM
Aqualight
www.grandform.it

7 BRIX
Fade | LO STUDIO
www.brixweb.com

5 L'estrema pulizia formale di questo piatto doccia a filo pavimento si accompagna ai nuovi colori della Coordinated Colour Collection (antracite, bianco opaco, diverse tonalità di grigio, marrone e nero opaco), pensati per integrarsi con le attuali tendenze dell'architettura d'interni, ma anche per giocare su contrasti a effetto. A questi si aggiungono, poi, 29 diversi formati (fino a 90x170 cm) e una tecnologia d'eccellenza che garantisce stabilità e resistenza dell'acciaio smaltato, nonché precisione e facilità di installazione.

The extreme formal simplicity of this shower tray, which fits flush with the floor, combines with the new colours of the Coordinated Colour Collection (anthracite, matt white, different shades of matt grey, brown and black), designed to blend in with the interior design colour schemes currently in vogue, or to create a deliberate contrast. They come in 29 different formats (up to 90x170 cm) and are made using a high-quality technology that ensures the stability and resistance of the enamelled steel, as well as being easy to install with precision.

6 È l'esotica Pietra di Madeira, dall'aspetto simile al legno fossile, ad aver ispirato questa collezione di grès fine porcellanato. Disponibile in vari formati, anche nelle grandi dimensioni di 80x180 cm, è proposta in una gamma che spazia dai toni neutri a quelli colorati. Nella versione canneté - dalle doti antiscivolo - reinterpreta le tipiche fessature delle doghe in legno per esterno con incisioni superficiali e si presta ad applicazioni per giardini, terrazze e bordi piscina.

This collection of fine porcelain stoneware tiles takes its inspiration from the exotic Madeira Stone, which resembles fossil wood. Available in various formats, including the extra-large 80x180 cm, it comes in a series of hues ranging from bright colours to more understated shades. On the canneté version - which is non-slip - the typical surface texture of wooden planks for exterior use is reproduced, with parallel engraved lines running over the entire surface. It is an ideal solution for gardens, terraces and poolsides.

7 Dall'inglese "to fade" = sbiadire, scolorire. L'idea è proprio quella di una superficie consumata dal tempo e dal calpestio: "Se si guarda la superficie zenitalmente appare totalmente opaca; se la si guarda con qualsiasi inclinazione si intravede un leggerissimo effetto lucido, caratteristica appunto di una superficie stressata". "Fade" è grès porcellanato modulato sulle sfumature dei colori neutri (bone, greig, mud, smoke), abbinabile a quattro varianti di colore de "I Frammenti", ispirato alla tecnica di tintura a freddo del tessuto.

As the name suggests, the aim here is to create the impression of a floor tile that has lost some of its colour after years of being walked over: "When looked at from directly overhead it appears completely dull, whereas when seen from an angle it appears slightly shiny, as is typically the case with a worn surface." "Fade" is a porcelain stoneware product that comes in a range of subtle neutral colours (bone, greige, mud, smoke), and can be combined with the four colours of "I Frammenti", which draws inspiration from cold fabric dyeing.

8 Dopo le collaborazioni con designer di fama internazionale come Makio Hasuike e Jean-Michel Wilmotte, Cristina Rubinetterie ha affidato la progettazione di due nuovi prodotti a un giovane studio di architettura d'interni - MC2, Ornella Mainini e Roberto Camisasca - che per la prima volta si confronta con il mondo del design industriale. Nascono così "King" e "Queen", due linee caratterizzate da un segno essenziale e pulito, risolto in forme più squadrate ("King") o più morbide ("Queen"), perfettamente compatibili per estetica.

Having worked with internationally-acclaimed designers Makio Hasuike and Jean-Michel Wilmotte, Cristina Rubinetterie turned this time to a young interior architecture studio - MC2 - and offered its designers Ornella Mainini and Roberto Camisasca the chance to come up with their first industrial design project. The result is a pair of two clean-contoured lines, one square-section ("King") the other more rounded ("Queen") and perfectly compatible with each other in aesthetic terms.

9 La cabina doccia si segnala per la leggerezza visiva. Le ante scorrevoli di cristallo temperato hanno spessore di 0,8 cm e trattamento anticalcare, il piatto doccia ultrasottile di resina acrilica è alto 3 cm. La serie, disponibile in un'ampia gamma di misure, per installazione ad angolo e a nicchia, comprende la rubinetteria termostatica e il soffione zenitale da 30 cm di diametro.

A shower enclosure is attractive for its visual lightness. The sliding tempered glass doors are 0.8 cm thick and limescale-repellent, the ultra-slimline acrylic resin shower tray is 3 cm in height. The series, available in a wide range of sizes, for corner and recess installation, comprises thermostatic tapware and an overhead shower rose that is 30 cm in diameter.